



[IT] 3

[EN] 6

[ES] 9

[FR] 12

[DE] 15

[NL] 18

# 800 Series

**PARTICLE AND COMBINED FILTERS**





## ISTRUZIONI PER L'USO

### APPLICAZIONE

Questa guida si applica ai filtri per particelle e ai filtri combinati progettati per l'uso con il modello BLS 2800next, PAPR a sicurezza intrinseca. Questi filtri contribuiscono a proteggere da contaminanti presenti nell'aria, come polveri, fibre, fumi e gas/vapori, a seconda del filtro prescelto. Per una protezione respiratoria adeguata, assicurarsi che i filtri siano installati correttamente sull'unità PAPR.

### MARCATURA FILTRO

Classificazione	Codice colore	Protezione contro
P (RSL)	Bianco	Particolati (R=riutilizzabile, SL= testato con cloruro di sodio e olio di paraffina)
A1B1E1K1P3	Marrone / Grigio / Giallo / Verde / Bianco	Gas organici / gas inorganici / biossido di zolfo, Gas acidi / ammoniaca e derivati organici dell'ammoniaca / Particolati (R=riutilizzabile, SL= testato con cloruro di sodio e olio di paraffina)
A2P3	Marrone / Bianco	Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65 °C / Particolati (R=riutilizzabile, SL= testato con cloruro di sodio e olio di paraffina)

### ASSEMBLAGGIO

1. Ispezionare il filtro prima di montarlo. Sostituire immediatamente le parti danneggiate. Ispezionare accuratamente il guscio esterno in plastica, compresi gli angoli e i punti di collegamento, e sostituire tempestivamente eventuali parti danneggiate. Se il filtro è stato maneggiato in modo errato o è caduto, effettuare un nuovo controllo completo.
2. Sono disponibili diversi filtri per differenti situazioni di lavoro. Inserire i filtri nelle fessure sul bordo del coperchio del filtro, assicurandosi che le linguette inferiori siano saldamente inserite in posizione. Seguire l'ordine di montaggio come specificato nello schema seguente (pre-filtro, filtro particolato/combinato). Assicurarsi sempre che i filtri siano montati correttamente e chiudere correttamente il coperchio esterno.

① Prefiltro → ② Filtro antiparticolato/filtro combinato (A1P3 / A2P3 / ABEK1P3)

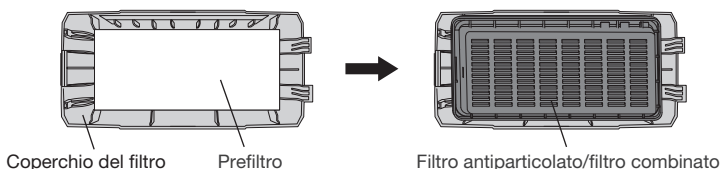
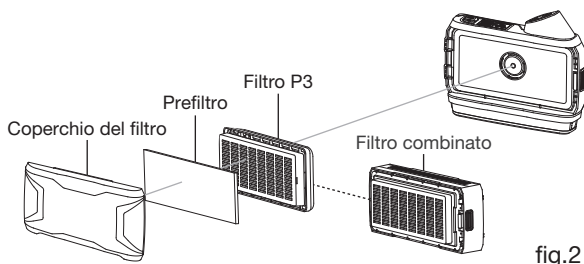


fig.1

## Disassemblaggio (solo in aree prive di inquinamento)

1. Spegnerne completamente il dispositivo prima di smontarlo.
2. Premere il pulsante per scollegare il coperchio. Rimontare il filtro necessario (vedere fig. 2).



## POSSIBILE USO NON CORRETTO

Utilizzare e mantenere sempre correttamente l'assemblaggio del filtro. La mancata osservanza di questa precauzione può ridurre la prestazione del respiratore, sovraesporre l'utilizzatore a sostanze contaminanti e causare malattie o morte.

- a. ispezionare il filtro e la guarnizione del filtro prima di ogni uso e sostituirli immediatamente se danneggiati.
- b. installare sempre correttamente il filtro nel gruppo di ventilazione.
- c. mantenere pulita la guarnizione del filtro.
- d. non tentare mai di pulire i filtri battendo o soffiando via il materiale accumulato. Questo potrebbe danneggiare la membrana del filtro, consentendo l'ingresso di particelle pericolose nella zona di respirazione.

L'indicatore di saturazione del filtro riflette solo l'intasamento del particolato. Non fornisce alcuna informazione sulla vita utile di gas e vapori. Il tentativo di utilizzare l'indicatore di saturazione del filtro per gas e vapori può causare malattie o morte.

## INFORMAZIONI GENERALI

### STOCCAGGIO

Il termine di conservazione dei filtri nuovi conservati nella confezione originale è di 5 anni; intervallo di temperatura di conservazione:  $-10^{\circ}\text{C}$  /  $+55^{\circ}\text{C}$ .

### INTASAMENTO DEL FILTRO

L'indicatore di intasamento del filtro riflette solo l'intasamento della parte antipolvere e non fornisce alcuna indicazione sulla durata dei filtri per gas/vapori.

### LIMITAZIONI E PRECAUZIONI

Questi filtri non possono essere utilizzati nelle seguenti condizioni:

- quando il tipo e la concentrazione del contaminante non sono noti
- quando il contenuto di ossigeno è inferiore al 17% in volume (come spesso accade in spazi confinati come pozzi, gallerie, silos, ecc.) o superiore al 23,5% in volume
- quando il contaminante è monossido di carbonio o un gas inodore e insapore
- quando le condizioni ambientali sono immediatamente pericolose per la salute e la vita dei lavoratori.

 Logo del produttore	 Marchio CE	 Data di scadenza
 Range temperatura di stoccaggio	 Vedere manuale dell'utente	 Non superare l'umidità relativa indicata

Questi filtri sono certificati e con marchio CE; il numero 2834 identifica l'organismo notificato CCQS Certifications Limited - Block1, Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Rd, Blanchardstown, Dublin 15, D15 AKK1 Ireland responsabile del controllo ai sensi del modulo D del regolamento europeo 425/2016.

### Modulo B organismo notificato

CE 2834

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
Notified Body No 2834  
CCQS Certification Services  
Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
Dublin15, D15 AKK1, Ireland

### Modulo D organismo notificato

CE 2834

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
Notified Body No 2834  
CCQS Certification Services  
Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
Dublin15, D15 AKK1, Ireland



## OPERATING INSTRUCTIONS

### APPLICATION

This guide applies to particle and combined filters designed for use with the BLS 2800next intrinsically-safe PAPR unit. These intrinsically-safe filters help protect against airborne contaminants like metal dust, fine particles, and pollutants. For proper respiratory protection, ensure the filters are correctly installed on the PAPR unit.

### MARKINGS ON THE FILTER

Marking	Color Code	Protection Against
P (RSL)	White	Particulates (R=reusable, SL=test against sodium chloride and paraffin oil)
A1B1E1K1P3	Brown / Grey / Yellow / Green / White	Organic gases / Inorganic gases / Sulfur dioxide, acidic gases / Ammonia and organic ammonia derivatives / Particulates (R=reusable, SL=test against sodium chloride and paraffin oil)
A2P3	Brown / White	Organic gas and vapor, boiling point > 65°C Particulates (R=reusable, SL=test against sodium chloride and paraffin oil)

### ASSEMBLY

1. Inspect the filter before initial or re-installation. Replace damaged parts immediately. Thoroughly inspect the outer plastic shell, including corners and connection points, and replace any damaged parts promptly. If the filter has been mishandled or dropped, re-inspect fully.
2. Optional filters are available for different work requirements. Insert the filters into the slots on the edge of the filter cover, ensuring that the bottom tabs are securely snapped into place. Follow the installation order as specified in the diagram below (pre-filter, particle/-combined filter). Always ensure that the filters are correctly installed, and close the outer cover properly.

① Pre-filter → ② Particle/Combined filter (A1P3 / A2P3 / ABEK1P3)

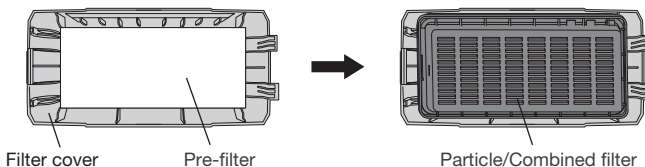


fig.1

### **Disassemble (only in pollution-free areas)**

1. Switch off the product completely before disassembling.
2. Press the push button to disconnect the cover. Reinstall the filter that needs replacement (See fig.2).

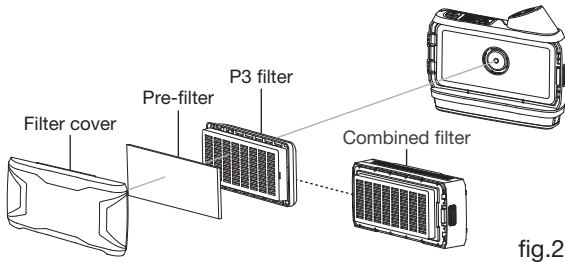


fig.2

### **POSSIBLE INCORRECT USE**

Always correctly use and maintain the filter assembly. Failure to do so may reduce respirator performance, overexpose you to contaminants, and may result in sickness or death.

- a. Inspect filter and filter seal before each use and immediately replace if damaged.
- b. Always properly install the filter into the blower unit.
- c. Keep filter seal clean.
- d. Never attempt to clean filters by knocking or blowing out accumulated material. This may result in damage to the filter membrane allowing hazardous particles to enter the breathing zone.

The filter-loading indicator reflects particle clogging only. It does not provide any information about gas & vapor service life. Attempting to use the filter loading indicator for gases and vapors may result in sickness, or death.

### **GENERAL INFORMATION**

#### **STORAGE**

The shelf life of new filters stored in their original packaging is 5 years; storage temperature range: -10°C / +55°C.







#### **FILTER SATURATION**

The filter saturation indicator only reflects particulate clogging and does not give any indication of gas/vapour filter life.

#### **LIMITATIONS AND PRECAUTIONS**

These filters cannot be used under the following conditions:

- when the type and concentration of the contaminant are unknown
- when the oxygen content is less than 17% by volume (as is often the case in confined spaces such as wells, tunnels, silos, etc.) or more than 23.5% by volume
- when the contaminant is carbon monoxide or an odourless, tasteless gas
- when environmental conditions are immediately hazardous to the health and life of workers.

 Manufacturer logo	 CE Marking	 Expiry date
 Storage range of temperatures	 See user's manual	 During storage do not exceed RH indicated

These filters are certified and CE-marked; number 2834 identifies the notified body CCQS Certifications Limited - Block1, Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Rd, Blanchardstown, Dublin 15, D15 AKK1 Ireland responsible for inspection under Module D of European Regulation 425/2016.

**Module B Notified Body**

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
 Notified Body No 2834  
 CCQS Certification Services  
 Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
 Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
 Dublin15, D15 AKK1, Ireland

**Module D Notified Body**

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
 Notified Body No 2834  
 CCQS Certification Services  
 Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
 Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
 Dublin15, D15 AKK1, Ireland

## INSTRUCCIONES DE USO

### APLICACIÓN

Esta guía se aplica a filtros de partículas y combinados diseñados para su uso con el BLS 2800next unidad PAPR intrínsecamente segura. Estos filtros intrínsecamente seguros ayudan a proteger contra contaminantes en el aire como polvo metálico, partículas finas y contaminantes. Para una protección respiratoria adecuada, asegúrese de que los filtros estén correctamente instalados en la unidad PAPR.

### MARCADOS EN EL FILTRO

Marcado	Código color	Protección contra
P (RSL)	Blanco	Partículas (R=reutilizables, SL=prueba contra cloruro sódico y aceite de parafina)
A1B1E1K1P3	Marrón / gris / amarillo / verde / blanco	Gases orgánicos/gases inorgánicos/dióxido de azufre, gases ácidos/partículas de amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco (R=reutilizable, SL=prueba contra cloruro de sodio y aceite de parafina)
A2P3	Marrón / blanco	Gas orgánico y vapor, punto de ebullición > 65 °C. Partículas (R=reutilizables, SL=prueba contra cloruro de sodio y aceite de parafina)

### MONTAJE

1. Inspeccione el filtro antes de la instalación inicial o de la reinstalación. Sustituya las piezas dañadas inmediatamente. Inspeccione minuciosamente la carcasa de plástico exterior, incluidas las esquinas y los puntos de conexión, y sustituya las piezas dañadas inmediatamente. Si el filtro ha sido manipulado incorrectamente o se ha caído, vuelva a inspeccionarlo completamente.
2. Los filtros opcionales están disponibles para diferentes requisitos de trabajo. Introduzca los filtros en las ranuras en el borde de la cubierta del filtro, asegurándose de que las pestañas inferiores estén firmemente encajadas en su lugar. Siga el orden de instalación como se especifica en el siguiente diagrama (prefiltro, filtro de partículas/combinado). Asegúrese

① Prefiltro → ② Filtro de partículas/combinado (A1P3 / A2P3 /

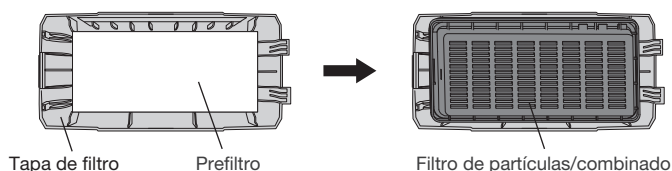
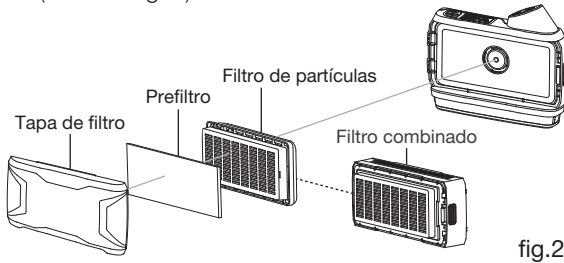


fig.1

## **Desmontaje (solo en zonas libres de contaminación)**

1. Apague completamente el producto antes de desmontarlo.
2. Presione el botón pulsador para desconectar la cubierta. Vuelva a instalar el filtro que necesita sustitución (véase la fig. 2).



## **POSIBLE USO INCORRECTO**

Siempre use y mantenga correctamente el conjunto del filtro. No hacerlo puede reducir el rendimiento del respirador, exponerlo en exceso a contaminantes y puede resultar en enfermedad o muerte.

- a. Inspeccione el filtro y el sello del filtro antes de cada uso y sustitúyalo inmediatamente si está dañado.
- b. Instale siempre correctamente el filtro en la unidad del soplador.
- b. Mantenga limpio el sello del filtro.
- c. Nunca intente limpiar los filtros golpeando o soplando el material acumulado. Esto puede resultar en daños a la membrana del filtro permitiendo que partículas peligrosas entren en la zona de respiración.

El indicador de carga del filtro refleja solamente la obstrucción de partículas. No da ninguna información sobre la vida útil del gas y el vapor. Intentar usar el indicador de carga del filtro para gases y vapores puede causar enfermedad o muerte.

## **INFORMACIÓN GENERAL**

### **ALMACENAMIENTO**

el límite de tiempo para el almacenamiento de los nuevos filtros conservados en su embalaje original es de 5 años; rango de temperatura de almacenamiento: - 10 °C / + 55 °C.







### **CARGA DE FILTROS**

El indicador de carga del filtro refleja solamente la obstrucción de partículas y no da ninguna indicación sobre la vida útil de los filtros de gas/vapor.

### **LIMITACIONES Y PRECAUCIONES**

Estos filtros no se pueden utilizar en las siguientes condiciones:

- cuando se desconoce el tipo y la concentración del contaminante
- cuando el contenido de oxígeno es inferior al 17 % en volumen (que suele ser el caso en espacios confinados como pozos, túneles, silos, etc.) o superior al 23,5 % en volumen
- cuando el contaminante es monóxido de carbono o un gas inodoro e insípido
- cuando las condiciones ambientales son inmediatamente peligrosas para la salud y la vida de los trabajadores.g

 Logo del fabricante	 Marcado CE	 Fecha de caducidad
 Rango de temperaturas de almacenamiento	 Consulte el manual del usuario	 Durante el almacenamiento no superar la HR indicada

Estos filtros cuentan con el certificado y marcado CE; el número 2834 identifica al organismo notificado CCQS Certifications Limited - Block1, Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Rd, Blanchardstown, Dublín 15, D15 AKK1 Irlanda a cargo del control de conformidad con el Módulo D del Reglamento Europeo 425/2016.

### Módulo B Organismo Notificado

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**

Notified Body No 2834

CCQS Certification Services

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
Dublin15, D15 AKK1, Ireland

### Módulo D Organismo Notificado

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**

Notified Body No 2834

CCQS Certification Services

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
Dublin15, D15 AKK1, Ireland



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### APPLICATION

Ce guide s'applique aux filtres à particules et aux filtres combinés conçus pour être utilisés avec le BLS 2800next unité PAPR à sécurité intrinsèque. Ces filtres à sécurité intrinsèque aident à protéger contre les contaminants en suspension dans l'air tels que la poussière métallique, les particules fines et les polluants.

Pour une protection respiratoire adéquate, assurez-vous que les filtres sont correctement installés sur l'unité de ventilation assistée.

### MARQUAGES SUR LE FILTRE

Marquage	Code couleur	Protection contre
P (RSL)	Blanc	Particules (R = réutilisable, SL = essai contre chlorure de sodium et huile de paraffine)
A1B1E1K1P3	Marron / gris / jaune / vert / blanc	Gaz organiques / gaz inorganiques / dioxyde de soufre, Gaz acides / ammoniac et dérivés organiques de l'ammoniac particuliers (R = réutilisable, SL = essai contre le chlorure de sodium et l'huile de paraffine)
A2P3	Marron / blanc	Gaz et vapeurs organiques, point d'ébullition > 65 °C. Particules (R = réutilisable, SL = essai au chlorure de sodium et à l'huile de paraffine)

### ASSEMBLAGE

1. inspecter le filtre avant la première installation ou la réinstallation. Remplacer immédiatement les pièces endommagées. Inspectez soigneusement la coque extérieure en plastique, y compris les coins et les points de connexion, et remplacez rapidement toute pièce endommagée. Si le filtre a été mal manipulé ou a chuté, inspecter à nouveau complètement.
2. Des filtres facultatifs sont disponibles pour différentes exigences de travail. Insérez les filtres dans les fentes situées sur le bord du couvercle du filtre, en vous assurant que les languettes inférieures sont bien enclenchées. Suivre l'ordre de montage indiqué dans le schéma ci-dessous (préfiltre, filtre à particules/filtre combiné). Assurez-vous toujours que les filtres sont correctement installés et fermez correctement le couvercle extérieur.

① Préfiltre → ② Filtre à particules/filtre combiné (A1P3 / A2P3 / ABEK1P3)

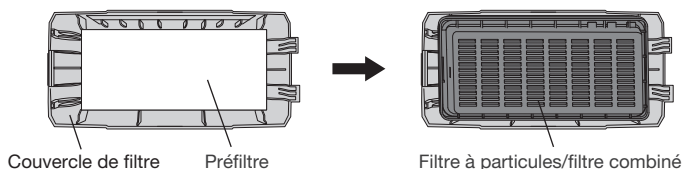
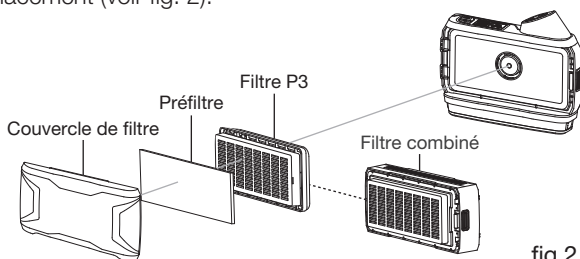


fig.1

## Démontage (uniquement dans les zones exemptes de pollution/contaminants)

1. Éteignez complètement l'unité filtrante avant de le démonter.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir pour déconnecter le couvercle. Réinstallez le filtre qui nécessite remplacement (voir fig. 2).



## UTILISATION INCORRECTE POSSIBLE

Toujours utiliser et entretenir correctement l'ensemble filtre. Le non-respect de cette consigne peut réduire la pérennité de l'appareil respiratoire, vous surexposer aux contaminants et entraîner des maladies ou la mort.

- a. Inspectez le filtre et son joint avant chaque utilisation et remplacez-les immédiatement s'ils sont endommagés.
- b. Installez toujours correctement le filtre dans l'unité filtrante.
- c. Maintenir le joint du filtre propre.
- d. Ne jamais tenter de nettoyer les filtres en frappant ou en soufflant les matériaux accumulés. Cela pourrait endommager la membrane du filtre et permettre à des particules dangereuses de pénétrer dans la zone de respiration.

L'indicateur de charge du filtre reflète uniquement l'encrassement des particules. Il ne fournit aucune information sur la durée de vie du gaz et de la vapeur. Toute tentative d'utilisation de l'indicateur de charge du filtre pour les gaz et les vapeurs peut entraîner des maladies, voire la mort.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### STOCKAGE

le délai de stockage des filtres neufs conservés dans leur emballage d'origine est de 5 ans ; plage de températures de stockage : - 10°C / + 55°C.







### CHARGEMENT DU FILTRE

L'indicateur de charge du filtre reflète uniquement l'obstruction par les particules et ne fournit aucune indication sur la durée de vie des filtres pour la protection contre le gaz et la vapeur.

### LIMITATIONS ET MISES EN GARDE

Ces filtres ne peuvent pas être utilisés dans les conditions suivantes :

- lorsque le type et la concentration du contaminant sont inconnus
- lorsque la teneur en oxygène est inférieure à 17 % en volume (ce qui est souvent le cas dans les espaces confinés tels que puits, tunnels, silos, etc.) ou supérieure à 23,5 % en volume
- lorsque le contaminant est du monoxyde de carbone ou un gaz inodore et insipide
- lorsque les conditions ambiantes sont immédiatement dangereuses pour la santé et la vie des travailleurs.

 Logo du fabricant	 Marquage CE	 Date d'expiration
 Gamme de températures de stockage	 Voir le manuel d'utilisation	 Pendant le stockage ne pas dépasser l'humidité relative indiquée

Ces filtres sont certifiés et marqués ce ; le numéro 2834 identifie l'organisme notifié CCQS certifications Limited - Block1, Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Rd, Blanchardstown, Dublin 15, D15 AKK1 Ireland chargé du contrôle conformément au module D du règlement européen 425/2016.

### Module B organisme notifié

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
Notified Body No 2834  
CCQS Certification Services  
Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
Dublin15, D15 AKK1, Ireland

### Module D organisme notifié

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
Notified Body No 2834  
CCQS Certification Services  
Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
Dublin15, D15 AKK1, Ireland

## GEBRAUCHSANWEISUNG

### ANWENDUNG

Diese Anleitung gilt für Partikel- und Kombinationsfilter, die für die Verwendung mit der BLS 2800next-Gebläseatemschutz (PAPR) mit explosionsgeschützter Bauweise entwickelt wurden. Diese explosionsgeschützten Filter schützen vor luftgetragenen Schadstoffen wie Metallstaub, Feinstaub und Schadstoffen.

Für einen ordnungsgemäßen Atemschutz stellen Sie sicher, dass die Filter korrekt auf der PAPR-Einheit montiert sind.

### KENNZEICHNUNGEN AUF DEM FILTER

Kennzeichnung	Farbcode	Schutz Vor
P (RSL)	Weiß	Partikel (R = wiederverwendbar, SL = geprüft gegen Natriumchlorid und Paraffinöl)
A1B1E1K1P3	Braun / Grau / Gelb / Grün / Weiß	Organische Gase / Anorganische Gase / Schwefeldioxid, saure Gase / Ammoniak und organische Ammoniakderivate / Partikel (R = wiederverwendbar, SL = geprüft gegen Natriumchlorid und Paraffinöl)
A2P3	Braun / Weiß	Organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65 °C Partikel (R = wiederverwendbar, SL = geprüft gegen Natriumchlorid und Paraffinöl)

### EINBAU

- Überprüfen Sie den Filter vor dem erstmaligen oder erneuten Einbau. Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort. Überprüfen Sie das äußere Kunststoffgehäuse gründlich, einschließlich der Ecken und Verbindungspunkte, und ersetzen Sie beschädigte Teile umgehend. Wenn der Filter unsachgemäß behandelt oder fallen gelassen wurde, führen Sie eine vollständige Überprüfung durch.
- Optionale Filter sind für verschiedene Arbeitsanforderungen verfügbar. Setzen Sie die Filter in die Schlitze am Rand des Filtergehäuses ein und stellen Sie sicher, dass die unteren Tabs sicher einrasten. Befolgen Sie die Einbaureihenfolge, wie in der folgenden Abbildung angegeben (Vorfilter, Partikel-/Kombinationsfilter). Stellen Sie immer sicher, dass die Filter korrekt montiert sind, und schließen Sie das äußere Gehäuse ordnungsgemäß.

① Vorfilter → ② Partikel-/Kombinationsfilter (A1P3 / A2P3 / ABEK1P3)

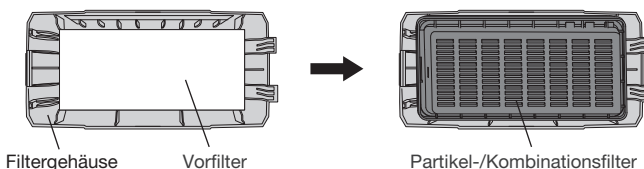


Abb.1

## Demontage (Nur in schadstofffreien Bereichen)

1. Schalten Sie das Produkt vor der Demontage vollständig aus.
2. Drücken Sie die Taste, um das Gehäuse zu öffnen. Bauen Sie den zu ersetzenden Filter wieder ein (siehe Abb. 2).

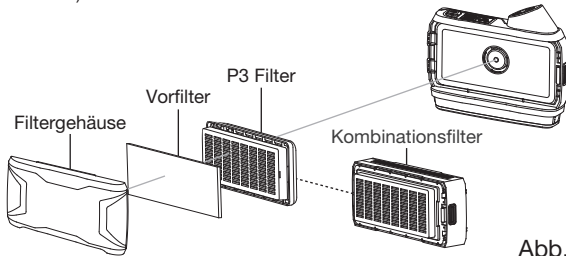


Abb.2

## MÖGLICHE FALSCH E VERWENDUNG

Verwenden und warten Sie die Filterbaugruppe immer ordnungsgemäß. Eine falsche Handhabung kann die Leistung des Atemschutzgeräts verringern, Sie Schadstoffen übermäßig aussetzen und zu Krankheit oder Tod führen.

- a. Überprüfen Sie den Filter und die Filterdichtung vor jeder Verwendung und ersetzen Sie sie sofort, wenn sie beschädigt sind.
- b. Montieren Sie den Filter immer korrekt in der Gebläseeinheit.
- c. Halten Sie die Filterdichtung sauber.
- d. Versuchen Sie niemals, Filter durch Abklopfen oder Ausblasen von angesammeltem Material zu reinigen. Dies kann die Filtermembran beschädigen und das Eindringen gefährlicher Partikel in den Atembereich ermöglichen.

Der Filterbeladungsanzeiger zeigt nur die Partikelbeladung an. Er gibt keine Auskunft über die Lebensdauer von Gas- und Dampffiltern. Der Versuch, den Filterbeladungsanzeiger für Gase und Dämpfe zu verwenden, kann zu Krankheit oder Tod führen.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### LAGERUNG

Die maximale Lagerdauer für neue Filter in der Originalverpackung beträgt 5 Jahre. Lagertemperaturbereich: -10 °C / +55 °C.







### FILTERBELADUNG

Der Filterbeladungsanzeiger zeigt nur die Partikelbeladung an und gibt keine Auskunft über die Lebensdauer von Gas- und Dampffiltern.

### EINSCHRÄNKUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Diese Filter dürfen nicht unter den folgenden Bedingungen verwendet werden:

- Wenn Art und Konzentration des Schadstoffs unbekannt sind.
- Wenn der Sauerstoffgehalt unter 17 Vol.-% (z. B. in geschlossenen Räumen wie Brunnen, Tunneln, Silos usw.) oder über 23,5 Vol.-% liegt.
- Wenn der Schadstoff Kohlenmonoxid oder ein geruch- und geschmackloses Gas ist.
- Wenn die Umgebungsbedingungen unmittelbar gesundheits- oder lebensgefährlich sind.

 Herstellerlogo	 CE-Kennzeichnung	 Verfallsdatum
 Temperaturbereich der Lagerung	 Siehe Benutzerhandbuch	 Die angegebene relative Luftfeuchtigkeit darf nicht überschritten werden

Diese Filter sind zertifiziert und CE-gekennzeichnet. Die Nummer 2834 identifiziert die benannte Stelle CCQS Certifications Limited – Block 1, Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Rd, Blanchardstown, Dublin 15, D15 AKK1, Irland, die für die Kontrolle gemäß Modul D der europäischen Verordnung 425/2016 verantwortlich ist.

### Modul B Benannte Stelle

CE 2834

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
 Notified Body No 2834  
 CCQS Certification Services  
 Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
 Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
 Dublin15, D15 AKK1, Ireland

### Modul D Benannte Stelle

CE 2834

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**  
 Notified Body No 2834  
 CCQS Certification Services  
 Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
 Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
 Dublin15, D15 AKK1, Ireland

### TOEPASSING

Deze handleiding is van toepassing op deeltjes- en gecombineerde filters die zijn ontworpen voor gebruik met de BLS 2800next intrinsiek veilige PAPR-unit. Deze intrinsiek veilige filters beschermen tegen verontreinigingen in de lucht, zoals metaalstof, fijne deeltjes en verontreinigende stoffen.

Voor een juiste ademhalingsbescherming dient u ervoor te zorgen dat de filters correct op de PAPR-unit zijn geïnstalleerd.

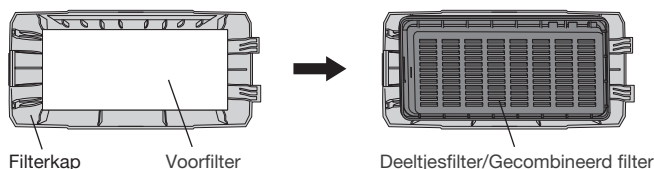
### MARKERINGEN OP HET FILTER

Markering	Kleurcode	Bescherming tegen
P (RSL)	Wit	Deeltjes (R=herbruikbaar, SL= getest tegen natriumchloride en paraffineolie)
A1B1E1K1P3	Bruin / Grijs / Geel / Groen / Wit	Organisch gasen / Anorganische gasen / Zwaveldioxide, zure gasen / Ammoniak en organische ammoniakderivaten / Deeltjes (R=herbruikbaar, SL=test tegen natriumchloride en paraffineolie)
A2P3	Bruin / Wit	Organisch gasen en dampen, kookpunt > 65 °C. Deeltjes (R=herbruikbaar, SL=test tegen natriumchloride en paraffineolie)

### ASSEMBLAGE

1. Inspecteer het filter voordat u het voor de eerste keer installeert of opnieuw gebruikt. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk. Controleer grondig de buitenste plastic behuizing, inclusief hoeken en aansluitpunten, en vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk. Als het filter verkeerd is behandeld of is gevallen, dient u het opnieuw volledig te controleren.
2. Optionele filters zijn beschikbaar voor verschillende werkvereisten. Plaats de filters in de sluitingen op de rand van de filterkap en zorg daarbij dat de onderste lipjes stevig op hun plaats vastklikken. Volg de installatievolgorde zoals aangegeven in het onderstaande schema (voorfilter, deeltjesfilter/gecombineerd filter). Zorg altijd dat de filters correct zijn aangebracht en sluit de buitenkap goed.

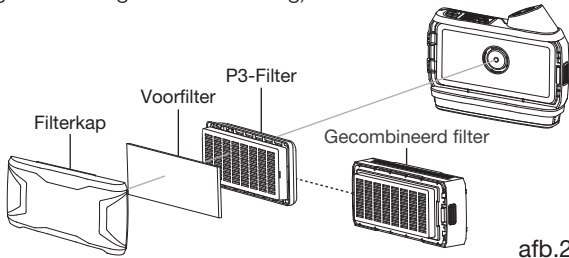
① Voorfilter → ② Deeltjesfilter/Gecombineerd filter (A1P3 / A2P3 / ABEK1P3)



afb.1

## **Demonteren (alleen op schone plaatsen)**

1. Schakel het apparaat volledig uit voordat u begint met demonteren.
2. Druk op de ontgrendelknop om de kap los te koppelen. Vervang het filter dat moet worden vervangen (zie figuur 2 in originele handleiding).



## **MOGELIJK VERKEERD GEBRUIK**

Gebruik en onderhoud de filterunit altijd op de juiste manier. Het niet naleven van de instructies kan leiden tot verminderde prestaties van de ademhalingsbescherming, blootstelling aan verontreinigingen en mogelijk ernstige gezondheidsrisico's.

- a. Controleer het filter en de filterafdichting voor elk gebruik en vervang het filter onmiddellijk indien beschadigd.
- b. Zorg ervoor dat het filter correct in de blower-unit is geïnstalleerd.
- c. Houd de filterafdichting schoon.
- d. Probeer filters nooit schoon te maken door ze uit te kloppen of uit te blazen. Dit kan de filtermembraan beschadigen en gevaarlijke deeltjes in de ademzone laten komen. De filterverzadigingsindicator geeft alleen verstopping door deeltjes aan. Deze geeft geen informatie over de levensduur van gas- en dampfilters. Een onjuist gebruik van deze indicator kan leiden tot ernstige gezondheidsrisico's.

## **ALGEMENE INFORMATIE**

### **OPSLAG**

De opslagtermijn van nieuwe filters die in de originele verpakking, is 5 jaar; opslagtemperatuur bereik: -10 °C / +55 °C.







### **FILTERVERZADIGING**

De indicator van de filterverzadiging geeft alleen verstopping door deeltjes aan en geeft geen indicatie van de levensduur van gas-/dampfilters.

### **BEPERKINGEN EN WAARSCHUWINGEN**

Deze filters kunnen niet worden gebruikt onder de volgende omstandigheden:

- Wanneer het type en de concentratie van de verontreiniging onbekend zijn.
- Wanneer het zuurstofgehalte lager is dan 17% in volume (wat vaak het geval is in besloten ruimten zoals putten, tunnels, silo's enz.) of hoger dan 23,5% volume.
- Wanneer de verontreiniging bestaat uit koolmonoxide of een geurloos en smaakloos gas is.
- Wanneer de omgevingsomstandigheden een direct gevaar vormen voor de gezondheid en het leven van de werknemers. g

 Fabrikant logo	 CE-markering	 Vervaldatum
 Temperatuurbereik bij opslag	 Zie gebruikershandleiding	 Overschrijd tijdens opslag de aangegeven relatieve vochtigheid niet

Deze filters zijn gecertificeerd en CE-gemarkeerd; het nummer 2834 identificeert de aangemelde instantie CCQS Certifications Limited - Block1, Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Rd, Blanchardstown, Dublin 15, D15 AKK1 Ierland, die verantwoordelijke is voor de controle volgens module D van de Europese verordening 425/2016.

### Module B Aangemeld instantie

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**

Notified Body No 2834

CCQS Certification Services

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
 Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
 Dublin15, D15 AKK1, Ireland

### Module D Aangemeld instantie

**CE 2834**

**CE Mark / PPE Regulation 2016/425**

Notified Body No 2834

CCQS Certification Services

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,  
 Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
 Dublin15, D15 AKK1, Ireland





Scan the QR code to  
download the Declarations of  
Conformity of the products:



